



Celebrating the Festive Season

German Conversation



	English	German
	The Davies family are back at home to celebrate the festive season. Everyone is here except Mark, who is late arriving from his workplace.	Die Familie Davies ist wieder zu Hause, um die Festtage zu feiern. Alle sind da, außer Mark, der mit Verspätung von seiner Arbeit kommt.
Jay:	When's Dad coming?	Wann kommt Papa?
Natasha:	He just text me to say he's left work and should be here any minute now. Did you manage to get Sunday off work by the way?	Er hat mir gerade eine Nachricht geschickt, dass er die Arbeit verlassen hat und jeden Moment hier sein sollte. Hast du übrigens den Sonntag frei bekommen?
Jay:	Yeah, but I have to make up the hours another day.	Ja, aber ich muss die Stunden an einem anderen Tag nachholen.
Ellie:	I thought they'd at least give you the day off. Why do you need to make up the hours?	Ich dachte, sie würden dir wenigstens den Tag freigeben. Warum musst du die Stunden nachholen?
Jay:	They're short-staffed at the moment, and it's always busy this time of year.	Sie sind im Moment unterbesetzt, und um diese Jahreszeit ist immer viel los.
Ellie:	Fair enough.	Verständlich.
Natasha:	Let's forget about work for now. Why don't we put some music on?	Lass uns die Arbeit erst mal vergessen. Warum machen wir nicht etwas Musik an?
Ellie:	It better not be anything Jay likes!	Ich hoffe, es ist nichts, was Jay gefällt!
Jay:	My taste in music isn't that bad!	Mein Musikgeschmack ist gar nicht so schlecht!
	Natasha puts on some festive music and turns to look outside the window. She sees her husband Mark down the road, walking towards the house.	Natasha legt etwas festliche Musik auf und dreht sich zum Fenster hinaus. Sie sieht ihren Mann Mark auf der Straße, der auf das Haus zugeht.
Natasha:	Dad's here! I'll go and get the dinner ready.	Papa ist da! Ich gehe und bereite das Essen vor.
	Mark enters the house wearing a thick woolly jumper.	Mark betritt das Haus in einem dicken Wollpullover.
Jay:	Nice jumper, Dad!	Schöner Pulli, Papa!
Ellie:	I bet you're warm in that!	Ich wette, dir ist warm darin!
Mark:	Thanks, but actually it's still cold outside with this on. And the pavements are very slippery.	Danke, aber eigentlich ist es damit immer noch kalt draußen. Und die Bürgersteige sind sehr rutschig.

Natasha:	Hi honey, how was work?	Hallo Schatz, wie war die Arbeit?
Mark:	Not too bad, but I'm glad to be home.	Ganz gut, aber ich bin froh, zu Hause zu sein.
Natasha:	Let's all sit at the table. Dinner's nearly ready!	Setzen wir uns alle an den Tisch. Das Essen ist gleich fertig!
	The family sit at the table and enjoy a delicious meal together. While eating dessert, Ellie turns to look outside as her eyes light up.	Die Familie sitzt am Tisch und genießt ein köstliches Essen. Während sie den Nachtisch isst, dreht sich Ellie um und schaut nach draußen, während ihre Augen aufleuchten.
Ellie:	It's snowing!	Es schneit!
	The whole family turn to look out the window and notice the ground is already covered in a light dusting of snow.	Die ganze Familie schaut aus dem Fenster und stellt fest, dass der Boden bereits mit einer leichten Schneedecke bedeckt ist.
Mark:	Looks like I made it home just in time!	Sieht aus, als hätte ich es gerade noch rechtzeitig nach Hause geschafft!
Jay:	Why don't we all head outside after we finish dessert?	Warum gehen wir nicht alle nach draußen, wenn wir mit dem Nachtisch fertig sind?
Natasha:	Sounds like a plan!	Gute Idee!
	Once the family finish their meal, they head outside in the snow, not forgetting their woolly hats and scarfs.	Nachdem die Familie mit dem Essen fertig ist, gehen sie nach draußen in den Schnee, ohne ihre Wollmützen und Schals zu vergessen.

Vocab review

learnwithablas.com

<input checked="" type="checkbox"/>	English	German
<input type="checkbox"/>	cold	kalt
<input type="checkbox"/>	home	Wohnung
<input type="checkbox"/>	meal	Mahlzeit
<input type="checkbox"/>	scarf	Schal
<input type="checkbox"/>	season	Jahreszeit
<input type="checkbox"/>	snow	Schnee